Translation from the Romanian language

S.N.G.N. ROMGAZ S.A.

To Economic Operators

Clarifications to the tender documentation ref. "Interactive Petrophysics Software License and Maintenance", Contract Notice No. 16942/28.05.2020, Tender Documentation No. 16941/28.05.2020

Following requests received from an economic operators, we hereby submit the economic operator's questions and S.N.G.N. ROMGAZ S.A. responses.

1st question of the economic operator (Q1):

Tender states that documents should be provided in the envelope by post. Given current logistical issues connected with COVID19 is it possible to send only scans of the documents? If yes, what is the email address we can use.

ROMGAZ Answer to Q1 (A1):

Bearing in mind the issues connected with COVID-19, scanned bids are accepted, too, provided that scanned documents shall be sent only on June 29, 2020 during the interval 09:30 am - 10:00 am (Romanian time). No electronic bid submitted before 09:30 am or after 10:30 am on June 29, 2020 shall be accepted. The email addresses to submit electronic bids are: viorel.dragota@romgaz.ro; or cristian.budu@romgaz.ro

Q2:

Maintenance period is specified to expire on 31.12.2020. Our policy requires license sale to go with mandatory 1 year of maintenance. Is it possible to submit proposal with "1 year of maintenance from the date of license issue"? If yes, how shall we specify it in tender documents.

A2:

Proposals with 1 year of maintenance from the date of license issue are accepted. The maintenance duration shall be specified in the technical proposal.

Q3:

If we want to make amendments to the contract, shall we submit them upfront? If yes, where to address those? If no, shall we use Form N2 to submit proposed changes to the contract? If we submit changes, shall we still state that "we agree with all the provisions of the contract".

A3:

As expressly specified in the BDS (Bid Data Sheet) item IV.4.1.2., the economic operator interested in the procedure may request clarifications to the content of the bidding documentation, including the contract clauses, before bid submission date. As regards the form of submitting proposed changes to the contract clauses, such proposed changes shall be specified in Form F2, under "Remarks". In such a case, it is obvious that the bidder will not state we agree with all the provisions of the contract.

Q4:

Our understanding is that the envelopes will be opened at 12:00 on 29th June. Will we get an award letter the same day in case our bid is successful?

A4:

The result of the procedure will not be communicated on June 29, 2020 but upon completion of the bid evaluation by an Evaluation Commission, to take several days. The successful bidder will be informed on the same day when the decision of award is taken.

Kind regards,